



September 13, 2020

## 二十四週年堂慶感恩聖餐崇拜

24<sup>th</sup> Anniversary Thanksgiving Eucharist

### 本主日祝文

全能的上帝，你是眷顧我們慈愛永恆的主，我們的一切都是從你而來，求主接納我們為二十四週年堂慶所獻上的感恩。感謝你使我們能在你的殿讚頌你的名，祈求你的赦免，經歷你的醫治，聆聽你的聖言，並得著你的聖子之身體及寶血的餵養。求你時常臨在我們當中帶領及鑒察我們，更求你光照及祝福我們，這都是靠著我主耶穌基督的聖名而求。阿們。

### Today's Collect

Accept us now, as we gather to celebrate our 24<sup>th</sup> Anniversary and, as we give thanks to you for this place where we have come to praise your name, to ask your forgiveness, to know your healing power, to hear your word, and to be nourished by the body and blood of your Son. Be present always to guide and to judge, to illumine and to bless your people. This we pray in the name of Jesus Christ our Lord. Amen.

## 中文講道

### REC CHINESE SERMON

#### 我們愛主教會 甘願做主囚

#### We Love Your Church, Willing to be Your Captive

保羅所傳的道並沒有是而又非  
How Paul's message is not "Yes" and "No" 林後 2 Cor 1:15-24

保羅勸他們不要被撒但趁着機會勝過  
Paul urged them not to be outwitted by Satan 林後 2 Cor 2:5-11

保羅點醒他們務要愛主教會，甘願做主囚  
Paul inspired them to love God's Church and willing to be His captive 林後 2 Cor 2:14 – 3:6

#### 茶餘飯後大問題：

分享一個你曾經或現在仍然被某些嗜好控制了了的經歷。

Big Question:

Share an experience of how you had been or have been controlled by a habit.

---

## 英文家庭講道

### REC ENGLISH FAMILY SERMON

#### The Aroma of Christ (2 Corinthians 2:12-17)

Triumphal Procession

Same Smell Different Perspectives

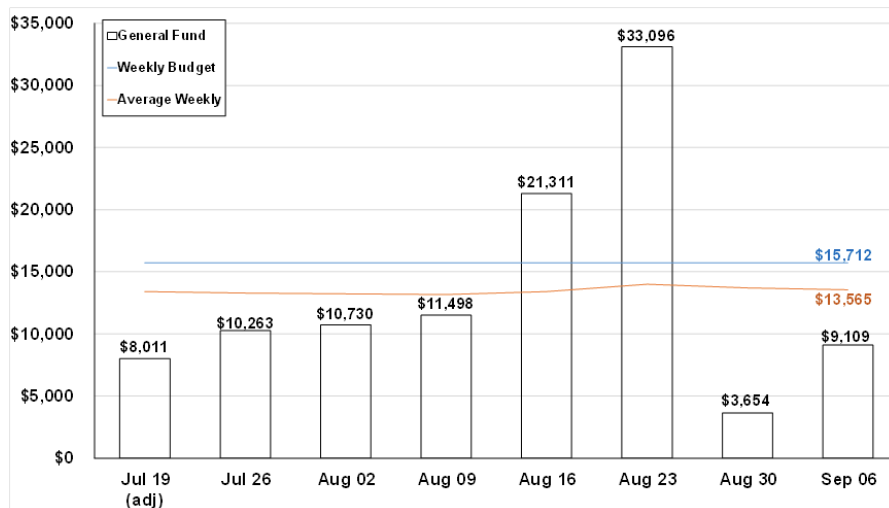
Obey – speak with sincerity, sent by God

Big Question: How can I bear the aroma of Christ?

06 September 2020

崇拜人數及奉獻

OFFERING



|            |               |
|------------|---------------|
| Budget     | \$15,712/wk   |
| YTD Avg    | \$13,565/wk   |
| Difference | (\$ 2,147/wk) |

Offering

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| 經常費 General Fund : | \$ 9,109.00 |
| 發展基金 Dev't. Fund : | \$62.00     |

報告 ANNOUNCEMENTS

聖公會以馬內利堂 2019 年報 REC 2019 Annual Report

請登入以下網址 / Please click the link: <http://richmondemanuelchurch.org/annualreport/>

2020 年教友大會以 Zoom 進行 2020 REC Annual General Meeting through Zoom

13/9 Meeting ID: 316 316 2237 Password: 123321

本堂首次 ZOOM 中文崇拜

本堂 11am 中文崇拜於今日試用 ZOOM 舉行，期望能增加兄姊的參與熱誠，大家可於 10:45am 進入如下的網址：

We are going to have an on trial ZOOM worship for this Sunday 11am Chinese service and hope to enhance the participation and passion of our brothers and sisters. Please use the link below:

13/9 Meeting ID: 820 9370 3299 Password: 19960908

9/26/2020 加拿大聖公會宣教網上週年退修會

歡迎參加我們每年一度的退修會。今年因疫情影響我們改於網上進行，並榮幸邀請 Darrell Johnson 教授為講員。退修會內容有敬拜，教導，分組及提問時間。該日的二個時段為 9am-11:30am, 4pm-6pm. 詳情及報名請登入以下網址：

[www.theamcanada.ca/summit-2020-online](http://www.theamcanada.ca/summit-2020-online)

9/26/2020 Anglican Mission Summit Online

Come together as the global Anglican Mission family to go deeper in relationship with Jesus and with the body of Christ. Dr. Darrell Johnson (author, pastor, teaching fellow) will lead our theme on Raising and Releasing Planters. We will gather virtually on Zoom for worship, teaching in the Word, breakout groups and live Q&A. The sessions are 9am-11:30am, and 4pm-6pm. For info and registration, see [www.theamcanada.ca/summit-2020-online](http://www.theamcanada.ca/summit-2020-online)

星期六早上祈禱會 Saturday Morning Prayer (網上透過 Zoom 進行)

日期 / Date : 逢星期六 (Every Saturday)

時間 / Time : 9am - 9:45am

參加星期六祈禱會之兄姊請聯絡 Eddy Mak 778-999-0253 或 WhatsApp 他。

Brothers and sisters who would like to join the Saturday prayer meeting please contact Eddy Mak 778-999-0253 or WhatsApp him.

有鑑於網上聚會需求增加，現徵求 Zoom 會議支援及視頻剪輯，有興趣的教友請與 Thomas Leung 弟兄 (604-808-0782) 或 Lucy 傳道 (604-726-6286) 聯絡。

## 支援聖公會剛果教省

本堂堂議會於八月十八日(二)會議中因應聖公會剛果教省緊急救援因新冠肺炎及政局不穩需接濟大量難民之情況，一致通過使用本堂慈惠基金撥款美金一萬元捐助 Masimango 大主教之 Kindo 教區，及 William 主教之 Boga 教區。聖公會剛果教省給予本堂所屬之 "聖公會宣教 Anglican Mission" 監督及聖公會主教及牧師執照，這是一個我們表達對他們感謝的時刻，所以本堂鼓勵教友作個人奉獻，如作特別奉獻，可在本堂之奉獻封或寄來支票 MEMO 一項填: B Fund 或 慈惠捐便可以。八月份收到之慈惠基金捐獻總數是 \$8,847.50。

## Supporting The Anglican Church of Congo

The Anglican Church of Congo, which provides oversight to The AM Canada, is in need of relief assistance because of an influx of displaced refugees, caused both by political unrest in the nation and COVID-19. The churches host displaced refugees, as well as providing immediate relief and education. In response, our church council has passed a motion to donate \$10,000 USD from the Benevolent Fund to support the ministries of the Diocese of Kindu (Archbishop Masimango Katanda) and the Diocese of Boga (Bishop William Mugenyi). As God's church, we are called to be salt and light to a hurting world and to extend His compassion and love. If you would like to give to our church family in Congo, please indicate in your offering envelope or online memo that it is given to the Benevolent Fund. For the month of August, total received from Benevolent Fund is \$8,847.50.

## 本堂之國語事工由六月開始新動態 (Zoom online 網上進行)

- a. 每月第一及第三主日早上十一時國語崇拜  
第一主日 盧維溢牧師主領及講道  
第三主日 周裕先牧師主領及講道
- b. 每月第二及第四星期 星期四研經小組  
第二星期 星期四 10:30am 周裕先牧師主領  
第四星期 星期四 8pm 盧維溢牧師主領

## Our new strategy for Mandarin ministry starting in June (All ministries will be through Zoom online)

- a. 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday Mandarin service at 11am  
1<sup>st</sup> Sunday: Rev. Wayne Lo officiate and preach  
3<sup>rd</sup> Sunday: Rev. Michael Chou officiate and preach
- b. 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> week Thursday Bible study group  
2<sup>nd</sup> week Thursday 10:30am: led by Rev. Michael Chou  
4<sup>th</sup> week Thursday 8pm: led by Rev. Wayne Lo

# 聖公會以馬內利堂

Richmond Emmanuel Church

二零二零年九月十三日週年教友大會

ANNUAL GENERAL MEETING ON SEPTMEMBER 13, 2020

## 議程 AGENDA

註冊 REGISTRATION 2:00pm – 2:10pm

會議 BUSINESS 2:10pm – 3:30pm

- 2.1 開會祈禱 Opening Prayer
- 2.2 確定合法開會人數 Recognition of Quorum  
(需要最少 67 位註冊教友 Need at least 67 registered members)
- 2.3 通過二零一九年度教友大會會議紀錄  
Confirmation of Minutes of Annual General Meeting in 2019
- 2.4 二零一九年度教友大會會議紀錄引發事項  
Matters Arising from Minutes of Annual General Meeting in 2019
- 2.5 報告 Reports
  - 2.5.1 主任牧師 Rector
  - 2.5.2 牧師堂長 Rector's Warden
  - 2.5.3 會眾堂長 People's Warden
  - 2.5.4 司庫 Treasurer
  - 2.5.5 獨立會計師 Independent Accountant
- 2.6 討論事項 Business
  - 2.6.1 二零二零年財政預算 Financial Budgets for 2020
  - 2.6.2 司禱名單 Nomination of Lay Administrators  
司禱員：區仕巧、張佑誠、蔡李月媚、林李美瑩、林慧玲、李吳衛平、麥志華、  
麥定基、繆達夫、郭香蘭、蘇黃玉卿、陶杰、唐斌、唐鄭玉如、楊志初、  
陳家永、Chantel Luu、伍因諾、吳殷蔚、Georgia Omwa、Rachel Siu、  
岑逸民、楊詠琛  
Lay Administrators: Norah Au, Peter Cheung, Brenda Choi, Marian Lam, Priscilla Lam,  
Betty Ng Lee, Bruce Mak, Eddy Mak, Gregory Mow, Esther So,  
Josephine So, Kit To, Ben Tong, Eunice Tong, Denny Yeung,  
Gary Chan, Chantel Luu, Athanasius Ng, Vance Ng, Georgia Omwa,  
Rachel Siu, Abel Sham, Olivia Yeung
  - 2.6.3 委任獨立會計師 Appointment of Independent Accountant
  - 2.6.4 教友關注事項 Issue of Concern
  - 2.6.5 其他事項 Any Other Business
- 2.7 宣佈下屆堂議員 Announcement of Church Council Members of 2020
- 2.8 致謝詞 Votes of Thanks
- 2.9 結束祈禱 Closing Prayer



# 歡迎您參加啟發 2020

我們誠意邀請您參加一個全球已有超過三千萬人參加的「啟發課程」。此課程以輕鬆務實的方式探討生命及基督教信仰，分星期三或星期六二時段透過 ZOOM 網上進行。

內容包括由啟發課程提供剛完成的全新 2020 系列錄影專輯及小組討論，費用全免，歡迎未信，初信者參加，如以往曾完成以馬內利堂的啟發課程欲參加，需要帶同一位新來賓才可以參加。

星期三組: 由 9 月 16 日至 12 月 9 日 連續 13 個星期三 8pm – 9:30pm (英語，繁體文字幕)

星期六組: 由 9 月 19 日至 12 月 12 日 連續 13 個星期六 3pm – 4:30pm (普通話，簡體文字幕)

報名請電話 604-214-0321 或電郵 [info@richmondemmanuelchurch.org](mailto:info@richmondemmanuelchurch.org) 本堂辦事處便可，課程之內容如下：

- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 1. 9 月 16 日 或 19 日     | 人生就係咁？    |
| 2. 9 月 23 日 或 26 日     | 耶穌係邊個？    |
| 3. 9 月 30 日 或 10 月 3 日 | 耶穌點解要死？   |
| 4. 10 月 7 日 或 10 日     | 信心…點先算有？  |
| 5. 10 月 14 日 或 17 日    | 祈禱…咩嚟㗎？   |
| 6. 10 月 21 日 或 24 日    | 聖經點樣睇？    |
| 7. 10 月 28 日 或 31 日    | 神點樣指引？    |
| 8. 11 月 4 日 或 7 日      | 聖靈是誰？     |
| 9. 11 月 11 日 或 14 日    | 怎樣經歷聖靈？   |
| 10. 11 月 18 日 或 21 日   | 點樣抵擋邪惡？   |
| 11. 11 月 25 日 或 28 日   | 神今日仲會醫治人？ |
| 12. 12 月 2 日 或 5 日     | 咩係教會同傳福音？ |
| 13. 12 月 9 日 或 12 日    | 點樣活得更精彩？  |

以下是電郵報名時你要填寫的資料：

姓名： (中) \_\_\_\_\_ (英) : \_\_\_\_\_

電話： (手提) \_\_\_\_\_

電郵： \_\_\_\_\_

- 性別：  男  女
- 組別：  30 歲及以下  31-40 歲  41-65 歲  65 歲以上
- 語言選擇：  廣東話  普通話

## 2020 年教友大會以 Zoom 進行

日期：2020 年 9 月 13 日 (主日及堂慶日)

時間：2 pm – 3:30 pm

歡迎所有兄弟參加，懇請註冊教友務必出席，註冊教友名單如後。

\*註冊教友可以向小組組長登記出席 2020 年教友大會，請提供姓名和電話號碼 或 致電本堂 604-214-0321 或 電郵本堂 Christine Fu: [info@richmondemanuelchurch.org](mailto:info@richmondemanuelchurch.org) 登記出席 2020 年教友大會。

登記截止日期：2020 年 9 月 8 日

## 2020 REC Annual General Meeting through Zoom

Date: September 13, 2020

Time: 2pm – 3:30pm

We welcome all brothers and sisters to join the AGM Meeting. Registered members are sincerely invited to attend this meeting, below is the registered members list.

\* Registered member please register with the Small Group Leaders (your name and phone number) to attend the 2020 AGM. Or phone the church at 604-214-0321 Or by email to Christine Fu: [info@richmondemanuelchurch.org](mailto:info@richmondemanuelchurch.org) to attend the 2020 AGM. Register Deadline: September 8, 2020

### 「註冊教友」名單 "Registered Member" List

|            |                   |      |            |                   |      |
|------------|-------------------|------|------------|-------------------|------|
| 1. Au      | Norah             | 區仕巧  | 36. Chan   | Zenbia            | 陳美美  |
| 2. Awando  | Francis           |      | 37. Chau   | Esther            | 周鳳儀  |
| 3. Briedis | George            | 白德仕  | 38. Chang  | Anne              | 張寶珠  |
| 4. Briedis | Grace             | 白曹慧娟 | 39. Cheng  | Isabella          | 鄭明虹  |
| 5. Chan    | Ally Suk Wa       | 陳淑華  | 40. Cheung | Anthony           | 張永樂  |
| 6. Chan    | Chi Yam Cliff     | 陳志欽  | 41. Cheung | Connie            | 張笑蘭  |
| 7. Chan    | Dionne            | 陳玉賢  | 42. Cheung | Edmund            | 張思遠  |
| 8. Chan    | Eleanor           | 陳陳綺梅 | 43. Cheung | Kenny             | 張宇堃  |
| 9. Chan    | Ernest            | 陳國偉  | 44. Cheung | Leona             | 張加希  |
| 10. Chan   | Fiona             | 陳嘉賢  | 45. Cheung | Mei               | 張媚   |
| 11. Chan   | Florence Tsang    | 陳曾蓮香 | 46. Cheung | Peter             | 張佑誠  |
| 12. Chan   | Gary              | 陳家永  | 47. Cheung | Rosanna           | 張陸妙玲 |
| 13. Chan   | Hannah            | 陳美嫻  | 48. Cheung | Terence Chi-Leung | 張子良  |
| 14. Chan   | Hazel             | 陳景禧  | 49. Choi   | Alice             | 蔡美香  |
| 15. Chan   | Henry             | 陳祺志  | 50. Choi   | Brenda Li         | 蔡李月媚 |
| 16. Chan   | Ivy               | 陳汝青  | 51. Choi   | Dickson           | 蔡偉權  |
| 17. Chan   | Judy              | 陳沛姿  | 52. Chow   | Hoi Yan Eva       | 周凱欣  |
| 18. Chan   | Kam               | 陳錦邦  | 53. Chu    | David             | 諸永康  |
| 19. Chan   | Katherine         | 陳結梅  | 54. Chu    | Ivy Cheng         | 諸鄭慕貞 |
| 20. Chan   | Kelvin            | 陳家浩  | 55. Chui   | Eric              | 崔金強  |
| 21. Chan   | Kerry             | 陳伍嘉怡 | 56. Fan    | Linda             | 范曉霞  |
| 22. Chan   | Lai Kuen Lorraine | 陳麗娟  | 57. Fok    | Helen             | 霍海欣  |
| 23. Chan   | May               | 陳美蘭  | 58. Fok    | Henry             | 霍謙諒  |
| 24. Chan   | May Kwun          | 陳美君  | 59. Fok    | Joey              | 霍麗珍  |
| 25. Chan   | Paul              | 陳博   | 60. Fok    | Sam               | 霍耀森  |
| 26. Chan   | Pauline           | 陳婉清  | 61. Fong   | Christine         | 方曉雲  |
| 27. Chan   | Petula            | 陳玉芬  | 62. Fong   | Sherla Yeung      | 方楊楚珊 |
| 28. Chan   | Raymond           | 陳文強  | 63. Fong   | Sonia             | 方秀薇  |
| 29. Chan   | Robert            | 陳友農  | 64. Fu     | Christine         | 容德儀  |
| 30. Chan   | Sandy             | 陳靜儀  | 65. Fung   | Dennis            | 馮振邦  |
| 31. Chan   | Sunny             | 陳慎源  | 66. Fung   | Gordon            | 馮培昌  |
| 32. Chan   | Teresa Cheng      | 陳鄭惠英 | 67. Ha     | Grace             | 夏嘉怡  |
| 33. Chan   | Vicky Wai Ki      | 陳卉祈  | 68. Han    | Yang Hannah       | 韓揚   |
| 34. Chan   | Vivian            | 陳蔚然  | 69. Har    | Caroline          | 夏貴蘭  |
| 35. Chan   | Wilson            | 陳立雄  | 70. He     | Fanny             | 何燕芬  |

「註冊教友」名單 "Registered Member" List

|      |       |                   |      |      |         |                     |         |
|------|-------|-------------------|------|------|---------|---------------------|---------|
| 71.  | He    | Gen               | 何根   | 126. | Lee     | Eric                | 李彥珩     |
| 72.  | He    | Nancy             | 何惠英  | 127. | Lee     | Martha Lau          | 李劉淑貞    |
| 73.  | He    | Xiuhong Peng      | 何彭綉紅 | 128. | Lee     | Nancy               | 鄭惠彩     |
| 74.  | Heung | Annie             | 香綺萍  | 129. | Lee     | Po Fong Grace       | 許步芳     |
| 75.  | Hird  | Mark              |      | 130. | Lee     | Wai-Ping Betty Ng   | 李吳衛平    |
| 76.  | Ho    | Jeff              | 何志成  | 131. | Leong   | Grace               | 梁燕翹     |
| 77.  | Ho    | Sharon            | 何瑞智  | 132. | Leung   | Adrian              | 梁瑞慶     |
| 78.  | Hoh   | Aaron             | 賀仰臨  | 133. | Leung   | May                 | 梁頌卿     |
| 79.  | Hoh   | Ella Lau          | 賀劉綺娜 | 134. | Leung   | Paulo               | 梁景華     |
| 80.  | Hui   | Connie Sui Kong   | 許穗江  | 135. | Leung   | Thomas              | 梁偉池     |
| 81.  | Hung  | Amy               | 熊凱汶  | 136. | Leung   | Wai See Esther      | 梁偉思     |
| 82.  | Hung  | Daniel            | 洪觀舜  | 137. | Li      | Andy                | 李穎謙     |
| 83.  | Hung  | Emily             | 洪鉉林  | 138. | Li      | Raymond             | 李煦恩     |
| 84.  | Hung  | Eric              | 洪志誠  | 139. | Li      | Theresa             | 李吳瑞姬    |
| 85.  | Hung  | Selina            | 孔張淑群 | 140. | Liang   | Ke Xuan Shirley     | 梁可璇     |
| 86.  | Hung  | Victor            | 孔慶貺  | 141. | Lim     | Tji Yen             | 林子岩     |
| 87.  | Jung  | Hung Yip          | 鄭鴻業  | 142. | Lo      | Cindy               | 羅靜君     |
| 88.  | Kan   | Phoebe            | 簡徐碧霞 | 143. | Lo      | Daniel              | 盧振傑     |
| 89.  | Ko    | Sarah             | 高嫦樂  | 144. | Lo      | Doris               | 盧蔡青盈    |
| 90.  | Kwan  | Jennifer          | 關妙玲  | 145. | Lo      | Edward              | 盧星五     |
| 91.  | Kwok  | Lai Chun Chan     | 郭陳麗珍 | 146. | Lo      | Jenny               | 黃佩蘭師母   |
| 92.  | Kwok  | May Ngan          | 郭顏筱薇 | 147. | Lo      | Wayne               | 盧維溢牧師   |
| 93.  | Kwok  | Raymond Chun Ping | 郭振平  | 148. | Lok     | Sandy Sau Kuen Chan | 陳秀娟     |
| 94.  | Kwok  | Rossana           | 郭楊曼儀 | 149. | Lui     | Ruby Wai Ming       | 呂慧明     |
| 95.  | Kwok  | Samuel            | 郭志豪  | 150. | Luu     | Chantel             |         |
| 96.  | Kwok  | Winnie Yuen Fun   | 張婉芬  | 151. | Mak     | Alan                | 麥銳光     |
| 97.  | Ku    | Ava               | 古逸勵  | 152. | Mak     | Bruce               | 麥志華     |
| 98.  | Lai   | Carmen            | 賴欣桐  | 153. | Mak     | Eddy                | 麥定基     |
| 99.  | Lai   | Eric Hoo Qu Lai   | 黎浩橋  | 154. | Mak     | Lillian             | 麥鍾潔冰    |
| 100. | Lai   | Peter             | 黎彼得  | 155. | Mak     | Lindy Mok           | 麥莫翠樺    |
| 101. | Lai   | Phoebe Tai        | 黎戴寶嫦 | 156. | Mak     | Maggie              | 麥夢珊     |
| 102. | Lam   | Amy               | 林嘉怡  | 157. | McQuaid | Grace               | 陳艷莊     |
| 103. | Lam   | Anthony           |      | 158. | Mok     | Kitty               | 莫嘉雯     |
| 104. | Lam   | Jason             | 林頌恩  | 159. | Mok     | Raymond             | 莫志昌     |
| 105. | Lam   | Julius            | 林美嬋  | 160. | Mow     | Agnes               | 繆謝美慧    |
| 106. | Lam   | Marian            | 林李美瑩 | 161. | Mow     | Gregory             | 繆達夫     |
| 107. | Lam   | Mo Kwong          | 林慕光  | 162. | Mow     | May                 | 繆萬美鳳    |
| 108. | Lam   | Nivea             | 林慧中  | 163. | Mow     | Wyman               | 繆仕贈     |
| 109. | Lam   | Priscilla         | 林慧玲  | 164. | Ng      | Andrew              | 吳樹德     |
| 110. | Lao   | Jolene            | 劉茁玲  | 165. | Ng      | Anna                | Anna 師母 |
| 111. | Lau   | Candy             | 劉凱晴  | 166. | Ng      | Athanasius          | 伍因諾     |
| 112. | Lau   | Connie Shun Pik   | 劉黃純碧 | 167. | Ng      | Edmond              | 吳偉超     |
| 113. | Lau   | Debbie            | 劉黃芷筠 | 168. | Ng      | Eunice              | 吳黃翠珠    |
| 114. | Lau   | Frank             | 劉振輝  | 169. | Ng      | Ignatius            | 伍因信牧師   |
| 115. | Lau   | Hannah            | 劉黃婉嫻 | 170. | Ng      | Meiann              | 潘潔芳     |
| 116. | Lau   | Kent              | 劉偉堅  | 171. | Ng      | Michelle            | 伍文嘉美師母  |
| 117. | Lau   | Kit Ching         | 劉潔貞  | 172. | Ng      | Philip              | 吳恭寧     |
| 118. | Lau   | Kevin             | 劉紹光  | 173. | Ng      | Silas               | 伍德賢總主教  |
| 119. | Lau   | Leroy             | 劉嘉軒  | 174. | Ng      | Vance               | 吳殷蔚     |
| 120. | Lau   | Lucas             | 劉嘉亮  | 175. | Ngai    | David Kwong Tai     | 魏光第     |
| 121. | Lau   | Vanessa           | 劉凱韻  | 176. | Ngai    | Yip Bing Ling       | 魏葉炳玲    |
| 122. | Lau   | Vincent Siu Ping  | 劉肇平  | 177. | Ngai    | Veronica            | 魏國樺     |
| 123. | Law   | Kitty             | 羅秀馨  | 178. | Omwa    | Georgia             |         |
| 124. | Lee   | Angela            | 李育珍  | 179. | Peng    | Yen Amanda          | 彭妍      |
| 125. | Lee   | Clarice           | 李葆真  | 180. | Poon    | Benny               | 潘浩堯     |



「註冊教友」名單 "Registered Member" List

|                |                |           |               |                  |       |
|----------------|----------------|-----------|---------------|------------------|-------|
| 181. Poon      | Diana          | 潘妙嫻       | 225. Tung     | Michael          | 董儒熊   |
| 182. Poon      | Katie          | 潘麗琪       | 226. Wei      | Jenny            | 韋婉環   |
| 183. Ren       | Yuan           | 任怨        | 227. Witrisna | Andy             | 黃俊毅   |
| 184. Sha       | David          | 沙存偉       | 228. Wong     | Albert           | 黃子英   |
| 185. Sham      | Yat Man (Abel) | 岑逸民       | 229. Wong     | Alex             | 黃頌濤   |
| 186. Sham      | Raymond        | 沈安麟       | 230. Wong     | Alice            | 黃邱婉芬  |
| 187. Shin      | Barry          | 單保龍       | 231. Wong     | Basil            | 王志榮   |
| 188. Shum      | Wendy          | 岑志穎       | 232. Wong     | Daisy            | 黃碧瑜   |
| 189. Siu       | Emily          | 邵欣琪       | 233. Wong     | Man Kam David    | 黃文錦   |
| 190. Siu       | Gavin          | 蕭敏聰       | 234. Wong     | Doreen           | 黃寶珠   |
| 191. Siu       | Joshua         | 蕭重信牧師     | 235. Wong     | Ellen Man Yau    | 黃文有   |
| 192. Siu       | Rachel         | Rachel 師母 | 236. Wong     | Helen            | 王吳台珍  |
| 193. So        | Charmain       | 蘇尚敏       | 237. Wong     | Joyce            | 黃慧華   |
| 194. So        | Clara          | 蘇尚賢       | 238. Wong     | Patrick          | 黃俊鴻   |
| 195. So        | Esther         | 郭香蘭       | 239. Wong     | Shirley          | 黃美霞   |
| 196. So        | Josephine      | 蘇黃玉卿      | 240. Wong     | Simon Chi Fai    | 黃志輝   |
| 197. So        | Simon          | 蘇志強       | 241. Wong     | Yuk Yu Stella    | 王玉瑜   |
| 198. Su        | Vicky          | 蘇碧菁       | 242. Wong     | Tracy            | 黃凱詩   |
| 199. Suhartono | Yan Jun Yanti  | 潘玉燕       | 243. Wong     | Vienna           | 黃翠珊   |
| 200. Sung      | Peggy          | 宋黃碧姬      | 244. Wong     | Virginia         | 黃韻盈   |
| 201. Sze       | Peric          | 施文雅       | 245. Wu       | Ching Yan Nicole | 鄔靜恩   |
| 202. Szeto     | Bernard        | 司徒聰       | 246. Wu       | Dennis           | 胡大恩   |
| 203. Tam       | Alice          | 譚美芳       | 247. Wu       | Michael          | 吳宗逸   |
| 204. Tam       | Amy            | 譚美儀       | 248. Xie      | Liu Hing         | 謝柳卿   |
| 205. Tam       | Angel          | 譚美燕       | 249. Yang     | Maggie           | 楊美琪   |
| 206. Tam       | Fung Siu Ying  | 譚馮少英      | 250. Yau      | Raymond          | 邱利民   |
| 207. Tam       | Joyce Kit Fong | 譚潔芳       | 251. Ye       | Susanna          | 葉春華   |
| 208. Tam       | Kitty          | 譚潔靈       | 252. Yee      | Cecilia          | 余唐靜伯  |
| 209. Tan       | Dorin          | 譚玳玲       | 253. Yang     | Yongbin Robin    | 楊永斌   |
| 210. To        | Anthony        | 杜誌洪       | 254. Yeung    | Alan             | 楊宇澄   |
| 211. To        | Elise          | 陶李國羚      | 255. Yeung    | Denny            | 楊志初   |
| 212. To        | Kit            | 陶杰        | 256. Yeung    | Emily            | 楊嘉慧   |
| 213. Tong      | Ben            | 唐斌        | 257. Yeung    | Florence         | 楊謝潔文  |
| 214. Tong      | Eunice         | 唐鄭玉如      | 258. Yeung    | Iris             | 楊柳影   |
| 215. Tong      | Dorothy        | 唐美萍       | 259. Yeung    | Lucy             | 楊慧麗傳道 |
| 216. Trinh     | Johnny         | 鄭克威       | 260. Yeung    | Olivia           | 楊詠琛   |
| 217. Tsang     | Che Wan        | 林曾志雲      | 261. Yeung    | Sharon           | 楊詠懿   |
| 218. Tsang     | Grace          | 曾頹嘉麗      | 262. Yim      | Gamaliel         | 嚴熾亮   |
| 219. Tsang     | Jacky          | 曾毅力       | 263. Yip      | Kwok Chun Janet  | 葉國珍   |
| 220. Tsang     | Natalie        | 曾詠言       | 264. Young    | Jones            | 楊浩宗   |
| 221. Tse       | Isabel         | 謝蔚儀       | 265. Yu       | Betty            | 余錦屏   |
| 222. Tse       | Philip         | 謝宏柱       | 266. Yuen     | Zoe              | 袁煥蓉   |
| 223. Tse       | Tony           | 謝永業       | 267. Zhou     | Christine        | 周綺筠   |
| 224. Tsui      | Maria          | 陳永萍       |               |                  |       |

牧區代禱網絡

**Parish Cycle of Prayer:**

身體欠安

王志榮、盧冠羣、吳李寶珠、韋婉環、何陳燕聯、

周芙蓉、潘妙嫻、白德仕、鮑敬榮、郭顏筱薇

Infirmid

Basil Wong, Kenneth Lo, Mabel Li, Jenny Wei, Yan Lian Chan Ho,

Fu Yung Chau, Diana Poon, George Briedis, Ken Bau, May Ngan Kwok